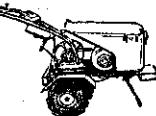


“美化牌”

M.H. No.3 耕耘機
M.H. No.5 推土機

勝於舶來
公司免誤報



堅固耐用
性能優良

M.H. No.3 耕耘機
定價：一萬二千元正

M.H. No.5 推土機
定價：三萬六千元正

式樣	引擎式	衝程	馬力	衝程	內徑	
					70% × 70% 80×80	
空冷單缸前傾式 (1Cylinder)	美化牌 E. No. 3 MH No.5	270cc 400cc	HP7.5 HP9.5	四衝程 (4Cycler)	70% 80×80	
空冷單缸直立式						
	機長	機寬	機高	全重	牽引力	
	207公分 250公分	83公分 130公分	110公分 100公分	100公斤 300公斤	350公斤	
最大出力	傳動方式	發火方式	換作式	雙速式	載重	
7.5HP/5000RPM	AV.型 帶輪及 鏈條	六極過心 電磁式低 壓為6V. 25W	用圓盤 飛輪三段 變速三段 後退一段 分合器	1,000 公斤		
9.5HP/330 RPM	登坡力	牽耕 深度	整耕 宽度	公頃整 耕時間	公頃整 耕油量	
	30%	15.6公分	24公分	12小時	19.30公升	

購買本機可向當地土地銀行、合作金庫或糧食局申請低利貸款

用途：抽水機（噴灌）、運貨車、各種農業機械動力機、遠克達連帶附屬品：耕作車機、作業鐵輪、膠筒鐵輪、鐵耙、修配工具

美化精機分工廠

說明書
寄印
廠址：臺北市長安東路二段114號
電話：47525
連絡處：臺北市中正路1492號

電話：22602

イチゴ新品種大廉售

純亞美利加種由美國直入果實
特大糖分特多栽植容易最適合中南部氣候及地質銷路可供公賣局釀造
イチゴ酒精製冰淇淋製餅多種另可
加工成醬亦汁各西餐館必備之特色
貨尙多用途筆不能盡敘願贈七年
經驗栽培法附郵即寄價格特廉每五
千株以上臺幣二角少數可郵送移植
期近欲購將速以免誤時

臺北縣蘆州鄉樓厝村九三號

李
安
章

附設分苗圃在

雲林農場木瓜園
雲林縣林內鄉
江樹新
謹啓

許天意
謹啓

，鋼鐵也都是從外國進口的，即使製造技術差一點，也很有限。但在價格方面，却比外國貨便宜百分之四十以上。拿品質和價格兩相較量，當然是購買省產耕耘機合算的多。至於附屬農具，因為是參照省內的環境製造的，當然是比外國貨更為好用。

外國耕耘機是大量生產的，成本應比省產品便宜，但賣價却貴很多，因為他們化費了很大的宣傳和推銷費用。這些都是購買外國耕耘機的人，在實際利益以外的負擔。

民國四十三年，臺灣只有七架耕耘機，以後每年增加，先是一年兩台三台，民國四十七年突然間由一八〇台增加到六百台，到今年九月底，已經增加到一八七八台了。在這麼多耕耘機中，有百分之六十三都是省產品，如果省產品不適用，又怎麼會有這麼多人購買？在十九家工廠中，建昌鐵工廠製造的最多，達四二五台，臺灣機械公司的自由牌是

五年。外國耕耘機進口，如果管理的合理，對本省產品不但沒有壞的影響，有時還能刺激他們對產品多加改進，可以仿效人家的設計，使自己的產品日趨精良。因此，我們以為由一般私人投資進口商進口耕耘機不必限制，但用政府資金進口耕耘機，却非停止不可，以免予本省耕耘機製造工業以過大打擊。其次，為了保護農民的利益，對進口耕耘機還應有兩種條件，第一、進口時必須附帶百分之十五的零件，免得日後損壞時，使用農友無處可買零件，影響工作。第二、進口商應有修理人員及修理設備，為購買者服務。

為保障農民的利益，在省內銷售的耕耘機，必

須經過合法機關的性能檢驗。關於這一點，農復會正與臺灣大學農業工程系合作推進中，檢驗設備即將達到，將來臺灣大學可在省政府檢驗局的委託下，辦理這件事。（司棋）

△ 咖啡趣話 △

△咖啡的原產地是阿爾及利亞的「加發」省，「咖啡」就是從「加發」一音轉過來的。

△南美洲是世界上產咖啡最多的地方，但是最好的咖啡，却產在阿拉伯。

△中東一帶有一個傳說：第一個發現咖啡的是隻山羊，這隻山羊，有一天吃了山上一株樹的紅果，整夜裡好像發了瘋一樣亂跳。第二天早上，有一個教徒來找這牧人，說是照先知穆罕默德的啓示，這裡有參禪時却睡的靈藥。牧人就把山羊嚥過的那株樹指給了他，這就是咖啡。